

INTERNATIONAL STANDARD



**Railway applications – Rolling stock –
Protective provisions against electrical hazards**

ITeH Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

IEC 61991:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/385666ae-f66b-4ddf-a49a-21a792944ebd/iec-61991-2019>



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED
Copyright © 2019 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

[IEC 61991:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/385666ae-f66b-4ddf-a49a-21a792944ebd/iec-61991-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/385666ae-f66b-4ddf-a49a-21a792944ebd/iec-61991-2019>



IEC 61991

Edition 2.0 2019-05
REDLINE VERSION

INTERNATIONAL STANDARD



**Railway applications – Rolling stock –
Protective provisions against electrical hazards**

iteh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 61991:2019](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/385666ae-f66b-4ddf-a49a-21a792944ebd/iec-61991-2019>

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

ICS 45.060.01

ISBN 978-2-8322-6931-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references	7
3 Terms, definitions and abbreviated terms	8
3.1 Terms and definitions.....	8
3.1.1 Definitions concerning persons involved	9
3.1.2 Other definitions	9
3.2 Abbreviated terms.....	13
4 Classification of voltage bands	13
4.1 General principles.....	13
4.2 Connections between circuits.....	14
4.3 Exceptions	15
5 Protective provisions against direct contact	15
5.1 General.....	15
5.2 Protection by insulation.....	15
5.3 Protection by prevention of access.....	16
5.3.1 Voltages in bands I to III.....	16
5.3.2 Voltages in band IV	17
5.4 Protection by the use of band I (ELV).....	18
5.4.1 Requirements for systems of band I (SELV and PELV).....	18
5.4.2 Additional requirements for SELV	19
5.4.3 Additional requirements for PELV	19
5.5 Warning labels.....	19
6 Protective provisions against indirect contact	19
6.1 General.....	19
6.2 Protective bonding	20
Equipotential connections	20
6.2.1 General	20
6.2.2 Equipotential bond.....	20
6.2.3 Protective bonding rating	20
6.2.4 Sliding contacts	20
6.3 Disconnection of the supply	20
6.3.1 Application.....	20
6.3.2 Disconnection characteristic	21
6.4 Vehicle Main protective bonding.....	21
6.4.1 General	21
6.4.2 Bonding paths	21
6.4.3 Impedance.....	22
6.4.4 Contact line fault	22
6.5 Clarifications and exceptions with reference to indirect contact.....	23
6.5.1 Parts requiring protective provisions	23
6.5.2 Parts not requiring protective provisions	23
6.5.3 Multi-stage insulation.....	23
6.5.4 Floating supplies	23

6.5.5	Insulated wheel or levitation systems without a protective conductor	24
6.6	Additional requirements – Bearings.....	24
7	Power circuit.....	24
7.1	General principles.....	24
7.2	Power circuit insulated from the vehicle body or bogie	25
7.3	Power circuit using the vehicle body or bogie.....	25
8	Additional requirements	25
8.1	General.....	25
8.2	Current collectors	25
8.3	Capacitors	26
8.4	Plug and socket devices	26
8.4.1	Portable apparatus	26
8.4.2	Vehicle and intervehicle connectors.....	27
8.5	Special sources	27
8.5.1	General	27
8.5.2	Live parts not requiring protective provisions	27
8.5.3	Live parts requiring protective provisions.....	27
Annex A (normative) List of items where contracting parties shall choose either a procedure or a mechanical device co-operate		28
Annex B (informative) Special national conditions		29
B.1	General.....	29
B.2	France	29
B.3	Great Britain	29
B.3.1	Operate over 750 V DC third rail electrified lines	29
B.3.2	Bonding between rail vehicle main body to bogie.....	29
B.3.3	Interverhicle bonding	30
B.4	Japan.....	30
B.4.1	General	30
B.4.2	[6.4.4] Contact line fault.....	30
B.4.3	[8.4.1] Portable apparatus	30
Annex C (informative) Example solutions for impedance management in electric multiple units (EMUs).....		31
C.1	Preventing absorption of return current in EMUs	31
C.2	Examples of solutions	32
Bibliography.....		33
Figure C.1 – Concentration of return current		31
Figure C.2 – Attach earth resistors for long-length EMUs preventing current absorption		31
Table 1 – Voltage bands		14
Table 2 – Maximum impedance between each vehicle body of a unit and protective conductor of the fixed installation.....		22
Table B.1 – Voltage bands.....		29

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**RAILWAY APPLICATIONS – ROLLING STOCK –
Protective provisions against electrical hazards****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This redline version of the official IEC Standard allows the user to identify the changes made to the previous edition. A vertical bar appears in the margin wherever a change has been made. Additions are in green text, deletions are in strikethrough red text.

International Standard IEC 61991 has been prepared by IEC technical committee 9: Electrical equipment and systems for railways.

This second edition cancels and replaces the first edition, published in 2000. This edition constitutes a technical revision. It is based on EN 50153:2014.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Replacement of several reference standards.
- b) Several terms and abbreviated terms are introduced;
- c) Table 2 – Voltage bands for France is moved to Annex B as Table B.1, Table 3 – Voltage bands for Italy is deleted;
- d) Annex B and Annex C are introduced.
- e) Annex B includes special national conditions.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
9/2467/FDIS	9/2487/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The “colour inside” logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this publication using a colour printer.

INTRODUCTION

It is generally accepted that safety depends on human factors, based on the normal behaviour of the operators involved, as well as upon technical factors.

For these reasons, this document leaves a choice to the contracting parties between two alternatives in several instances. These alternatives consist of either the provision of operating rules, regulations and procedures, or the application of technical measures such as mechanical or electrical interlocking devices.

A list of the cases for which the contracting parties (e.g. user and manufacturer) shall reach agreement before signing the contract is included in Annex A.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 61991:2019](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/385666ae-f66b-4ddf-a49a-21a792944ebd/iec-61991-2019>

RAILWAY APPLICATIONS – ROLLING STOCK – Protective provisions against electrical hazards

1 Scope

This document ~~offers a set of rules that are~~ defines requirements applied in the design and manufacture of electrical installations and equipment to be used on rolling stock to protect persons from electric shocks.

~~The methods used to satisfy the rules may differ, in accordance with the procedures and practices of the operating organization.~~

This document is applicable to ~~vehicles~~ rolling stock of rail transport systems, road ~~vehicles~~ transport systems if they are powered by an external supply (e.g. trolley buses), magnetically levitated ~~vehicles~~ transport systems, and to the electrical equipment installed in these ~~vehicles~~ systems.

This document does not apply to:

- mine railways in ~~underground~~ mines,
- crane installations, moving platforms and similar transport systems on rails,
- funicular railways,
- temporary constructions.

~~Testing of vehicles against the requirements of IEC 61991 is not included. For this, refer to IEC 61133.~~

The requirements for the fixed installations about the protection against the vehicles' potential are not covered in this document.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

~~IEC 60077-1, Railway applications – Electric equipment for rolling stock – Part 1: General service conditions and general rules¹⁾~~

~~IEC 60364 (all parts), Electrical installations of buildings~~

~~IEC 60364-4-41:1992, Electrical installations of buildings – Part 4: Protection for safety – Chapter 41: Protection against electric shock~~

IEC 60364-4-41:2005, Low-voltage electrical installations – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock

¹⁾ ~~To be published.~~

~~IEC 60439 (all parts), Low-voltage switchgear and controlgear assemblies~~

IEC TS 60479-1:1994, *Effects of current on human beings and livestock – Part 1: General aspects*

IEC 60529:1989, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

~~IEC 60536 (all parts), Classification of electrical and electronic equipment with regard to protection against electric shock~~

~~IEC 60850, Railway applications – Supply voltages of traction systems[†]~~

IEC 61140:2016, *Protection against electric shock – Common aspects for installation and equipment*

IEC 61310-1:1995, *Safety of machinery – Indication, marking and actuation – Part 1: Requirements for visual, auditory acoustic and tactile signals*

~~IEC 62128, Railway applications – Protective provisions against electrical hazards – Electric equipment for fixed installations[†]~~

IEC 62128-1:2013, *Railway applications – Fixed installations – Electrical safety, earthing and the return circuit – Part 1: Protective provisions against electric shock*

IEC 62313, *Railway applications – Power supply and rolling stock – Technical criteria for the coordination between power supply (substation) and rolling stock*

IEC 62497-1, *Railway applications – Insulation coordination – Part 1: Basic requirements – Clearances and creepage distances for all electrical and electronic equipment*

IEC 62995:2018, *Railway applications – Rolling Stock – Rules for installation of cabling*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/385666ac-f66b-4ddf-a49a-21a792944ebd/iec-61991-2019>

3 Terms, definitions and abbreviated terms

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

NOTE For more information relating to definitions of parts of the fixed installations, refer to IEC 62128-1 from which these definitions are derived.

~~NOTE In order to avoid risks of misunderstanding, definitions used in the text are written in italics.~~

~~[†]To be published.~~

3.1.1 Definitions concerning persons ~~involved~~

3.1.1.1

<electrically> instructed person

~~person informed about the tasks assigned to him and about possible dangers involved in neglectful behaviour and who, if necessary, has been given a degree of training~~

person adequately advised or supervised by electrically skilled persons to enable him or her to perceive risks and to avoid hazards which electricity can create

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-04-02]

3.1.1.2

ordinary person

~~any person who cannot be defined either as a skilled person or as an instructed person~~

person who is neither a skilled person nor an instructed person

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-04-03]

3.1.1.3

<electrically> skilled person

~~person who can judge the work assigned to him and recognize possible dangers on the basis of his professional training, knowledge and experience and of his knowledge of the relevant requirements~~

person with relevant education and experience to enable him or her to perceive risks and to avoid hazards which electricity can create

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-04-01]

3.1.2 Other definitions

3.1.2.1

closed electrical operating area

~~any~~ room or location which serves exclusively for the operation of electrical equipment and is kept secure by a means appropriate to the voltage and location

Note 1 to entry: Access to such areas is permitted only to (electrically) skilled persons and (electrically) instructed persons.

Note 2 to entry: The definition of closed electrical operating area can be suitable for underfloor or upperroof cabinets. Generally speaking, it is any location (inside or outside the car body) which is kept secured because of the voltage that can be assumed to be present on the equipment inside it. Access to such areas is not allowed ~~to~~ for ordinary persons.

3.1.2.2

contact line

conductor system for supplying electrical energy to ~~vehicles~~ rolling stock through current-collecting equipment

[SOURCE: IEC 60050-811:2017, 811-33-01, modified – The term “vehicle” has been replaced by “rolling stock” and Note 1 to entry has been omitted.]

3.1.2.3

contact wire

electric conductor of an overhead contact line with which the current collectors make contact

[SOURCE: IEC 60050-811:2017, 811-33-15]

3.1.2.4**direct contact**

electric contact of persons or ~~livestock~~ animals with live parts

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-06-03]

3.1.2.5**double insulation**

insulation comprising both basic insulation and supplementary insulation

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-06-08]

3.1.2.6**earth**

conductive mass of the earth, whose electrical potential at any point is conventionally taken as equal to zero

3.1.2.7**electrical operating area**

~~any~~ room or location which serves primarily for the operation of electrical equipment and is normally entered only by skilled persons or (electrically) instructed persons

~~NOTE The definition of closed electrical operating area can be suitable for underfloor or upper roof cabinets. Generally speaking it is any location (inside or outside the car body) which is kept secure because of the voltage that can assume the equipment inside it. Access to such areas is not allowed to ordinary persons.~~

Note 1 to entry: Generally speaking, an electrical operating area is any location (mainly inside the car body) where electrical equipment operates. The above is the main function of this area but not the only one. In fact, normally the area is not kept secured and protection against direct contact is achieved by other means (e.g. (electrically) protective obstacles).

3.1.2.8**electric shock**

~~dangerous~~ physiological effect resulting from an electric current passing through a human or animal body

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-01-04]

3.1.2.9**extra-low voltage**

voltage not exceeding the relevant voltage limit of band II specified in Table 1

[SOURCE: IEC 60050-826:2004, 826-12-30, modified – The term “band I” has been replaced by “band II” and “IEC 60449” has been replaced by “Table 1”.]

3.1.2.10**equipotential bond**

electrical connection putting various exposed conductive parts at a substantially equal potential

Note 1 to entry: This can be abbreviated as ‘bond’ or ‘bonding’.

3.1.2.11**exposed conductive part** <of electrical equipment>

~~any metallic or other form of conductive material which is not energized except in case of failure, and which may be accessible to touch~~

conductive part of electrical equipment, which can be touched and which is not normally live, but can become live when basic insulation fails

Note 1 to entry: A conductive part of electrical equipment which can only become live through contact with an exposed conductive part which has become live is not considered to be an exposed conductive part itself.

3.2.9

failure

~~termination of the ability of an item to perform a required function~~

3.2.10

hazard

~~condition that can lead to a potential accident or an actual accident~~

3.1.2.12

indirect contact

electric contact of persons or ~~livestock~~ animals with exposed conductive parts which have become live under fault conditions

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-06-04]

3.1.2.13

interlocking device

device which makes the operation of a switching device dependent upon the position or operation of one or more other pieces of equipment

[SOURCE: IEC 60050-441:2000, 441-16-49]

3.1.2.14

insulate, verb

prevent electric conduction between conductive elements by means of insulating materials

[SOURCE: IEC 60050-151:2001, 151-15-36]

3.1.2.15

insulation

all the materials and parts used to insulate conductive elements of a device

[SOURCE: IEC 60050-151:2001, 151-15-41]

3.1.2.16

live part <in electric traction>

conductor or conductive part intended to be energized in normal use, ~~including a neutral conductor~~

Note 1 to entry: This concept does not necessarily imply a risk of electric shock.

Note 2 to entry: By convention, this does not include the running rails and parts connected to them.

[SOURCE: IEC 60050-811:2017, 811-36-23]

3.1.2.17

locking system

system which comprises interlocking devices and physically prevents access to live parts unless the supply of electrical energy to the live parts has been isolated and made safe

3.1.2.18

mechanical locking

use of a lock or bolted /screwed fixings to prevent access panels or doors being opened and require the use of a key or tool to remove

3.1.2.19 multi-stage insulation

insulation system having more than one stage of insulation and an intermediate frame between consecutive stages

[SOURCE: IEC 60322:2001, 3.4, modified – Notes have been deleted.]

3.1.2.20 nominal voltage <of a system>

~~voltage by which an installation or part of an installation is designated~~

suitable approximate value of voltage used to designate or identify a system

Note 1 to entry: The voltages are expressed by the value between poles, ripple-free for DC and by the RMS value between phases for AC.

Note 2 to entry: The actual voltage ~~may~~ can differ from the nominal voltage by a quantity within permitted tolerances. For further information about traction systems supply voltages, see IEC 60850.

[SOURCE: IEC 60050-601:1985, 601-01-21, modified – Notes to entry have been added.]

3.1.2.21 PELV system

electric system in which the voltage cannot exceed the value of extra-low voltage:

- under normal conditions and
- under single fault conditions, except earth faults in other electric circuits

[SOURCE: IEC 60050-826:2004, 826-12-32, modified – Note has been deleted.]

3.1.2.22 <electrically> protective obstacle

part preventing unintentional direct contact, but not preventing direct contact by deliberate action

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/385666ae-f66b-4ddf-a49a-21a792944ebd/iec-61991-2019>

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-06-16]

3.1.2.23 power circuit

circuit carrying the current of the machines and equipment, such as the converters and traction motors, which transmit the traction output

[SOURCE: IEC 60050-811:2017, 811-25-03]

~~3.2.17 protective bonding equipotential connection for protective purposes~~

3.1.2.24 protective conductor

~~conductor used for some protective measures for protection against electric shock for electrically connecting any of the following parts:~~

- ~~— exposed conductive parts;~~
- ~~— main earthing terminal;~~
- ~~— earth electrode;~~
- ~~— earthed point of the source or artificial neutral.~~

conductor provided for purposes of safety, for example protection against electric shock